## a Gaceta de Melilla

Oficinas:

Periódico africanista y de interes general Calle del Doctor Rizal, 3.-2.º izq.

Lope de Vega, 5

ANUNCIOS: Precios según tarifa

Director, lundador y propietario. 121ME TUR

## organizaremos la transformación

La administración será confiada a los técnicos, no a los políticos, y de este modo se dará a la nación la extructura orgánica que caracteriza a España. No adoptaremos los moldes alemanes ni italianos. Entre nosotros, no existe la cuestión racista. Las directrices de nuestra política marcharán paralelas a las seguidas en Portugal, y nuestra organización se aproximará mucho a la portuquesa. España y Portugal son y serán hermanas por el Destino y la Historia. Las relaciones entre ambos paises han de ser las mejores posibles, pues a España conviene también que Portugal siga siendo fuerte, progresivo y prestigioso. GENERAL FRANCO.

### El amor que os tiene el Ejército de la Pátria

Yo soy el que representa el amor que a vosotros tiene el Ejército español, que está constituído por vosotros mismos, soldaditos heróicos que vais fulminantes a salvar a España. Obreros, jóvenes, niños, escuchadme: Ya llega la hora de vuestra salvación; ya vais a recibir como premio de vuestro trabajo lo que en justicia os corresponde. Vosotras; mujeres: Ya vais a dormir tranquilas, sin el temor de que abran vuestras entrañas sagradas, ni de que cuelguen a vuestros hijos pequeños en las lanzas de las verjas.—GENERAL MILLAN ASTRAY.

Hoy los niños juegan a los «gansters» y sus juguetes preferidos son pistolas y ametralladoras. De la juventud, no digamos.

Si en mis tiempos estudiantiles se hubiera visto una pistola en manos de un estudiante, no hubiese tenido que intervenir autoridad alguna para imponer el correctivo; los mismos estudiantes nos hubiéramos bastado para imponerlo.

Son muchos los países en que se concede atención a los espectáculos propios para la infancia. En España, triste es decirlo, nos tiene sin cuidado. En los niños, y en el pueblo, ese niño grande, debe pensarse siempre, al escribir para el teatro. Pero, ¿quedan ya niños? ¡Y el pueblol ¿Donde está el verdadero pueblo?

Se ha llamado el estúpido, al Siglo XIX; y al paso que vamos, bien podrá llamarse el criminal, al Siglo XX. Educadores, políticos, conductores de pueblos: No teneis porqué estar orgullosos; ya no hay más que fieras en todas partes.—JACINIO BENAVENTE.

#### Los Generales Marina, Jordana, Villalba y Sanjurjo

En el mes de Junio de 1931 y con este mismo título, publicamos lo siguiente, cuyos temores se vieron luego confirmados por la indignante realidad:

«En la sesión celebrada últimamente por el Ayuntamiento un concejal solicitó que sean retirados del Salón de sesiones, los retratos de los Generales Marina, Jordana, Villalba y Sanjurjo. La petición fué acompañada de frases despectivas para los cuatro insignes generales, de glorioso renombre en la nación, por sus eminentes ser-

vicios prestados a la Patria en Marruecos, y a Melilla muy principalmente, debiéndoles nuestra ciudad sus mejoras y progresos. De estos gozamos todos, y también el concejal que ha tenido la insensatez de hacer una petición tan injusta e irrespetuosa que ha merecido la

censura de todo Melilla.

En la seguridad de que interpretamos el sentir del pueblo melillense, que no es el de una docena de inconscientes y de epilépticos, protestamos. con toda la energía de nuestra alma, contra una petición que, de ser aprobada por el Ayuntamiento, constituiría un imperdonable delito de ingratitud. Desde luego no podría hacerse nunca responsable de aquel a la ciudad de Melilla, la Valerosa, Humanitaria y muy Caritativa».

Al reproducir dichas líneas, no hemos pretendido alentar al digno Alcalde Sr. Marfil, para que sean repuestos en el Salón de Actos los retratos de aquellos insignes hijos adoptivos de la ciudad. Seguramente el señor Marfil, entusiasta melillense, tendrá ya formado el noble propósito, para realizarlo en ocasión oportuna. Hemos querido únicamente, recordar al pueblo de Melilla, sin distinción de clases ni de razas, que se les debe a los Generales Marina, Jordana, Villalba y Sanjurjo, un homenaje de profundo amor, y de imperecedera gratitud, debiéndoseles dedicar, fervoroso y emocionante, el mismo día en que vuelvan a honrar a Melilla, desde los sitios en que debieron estar siempre.- JAIME TUR.

## Los triunfos del heróico Ejército nacional

La gran victoria obtenida por la columna Yagüe sobre las fuerzas militares co. munistas, tendrá inmediatas consecuencias para la ocupación de Toledo. Así mismo, la situación parece ser ya desesperada, lo mismo en Málaga que en San Sebastián

## Lo que hay que salvar

Se ha dicho hartas veces, que el problema de España, es un problema de cultura. Urge, en efecto, si queremos incorporarnos a los pueblos civilizados, cultiva intensamente los yermos de nuestra tierra y de nuestro cerebro, salvando para la prosperidad y enaltecimiento pátrios, todos los rios que se pierden en el mar y todos los talentos que se pierden en la ignorancia.

SANTIAGO RAMON CAJAL

## Diez cosas excelentes

Primera. -Hacer el bien que se pueda a todos.

Segunda.—No hablar mal de nadie.

Tercera.—Reflexionar antes de tomar cualquier resolución.

Cuarta. - Callar cuando uno se siente irritado.

Quinta.-No rehusar un favor cuando buenamente se pueda.

Sexta. - Socorrer a los desgraciados.

Séptima. - Confesar ingénuamente los propios errores cuando se conocen.

Octava. - Tener paciencia con todps.

Novena.—Evitar o huir de las disputas. Décima.—No creer facilmente lo que cuentan los murmuradores.

Estas diez cosas o consejos se llaman con razón excelentes, porque nadie

jamas se tuvo que arrepentir de haberlos seguido.

## Gaceta de la moda

La beneficiosa acción de un clima de altura para los tuberculosos pulmonares ha decidido a instalar en la montaña la mayor parte de los sanatorios, que hacen del reposo un recurso terapéutico de gran eficacia. Los enfermos de peritonitis tuberculosas, los que sufren laringitis fimicas, los que presentan lesiones tuberculosas de los huesos, del aparato urinario, etc., obtendrán en la montaña resultados que no habrían logrado jamás en las playas.

En la montaña, sin polvo y sin humo, el aire limpio y seco, las nieblas por debajo de los mil metros, la presión atmosférica disminuída, los rayos ultravioletas más intensos y más eficaces y la gran potencia calorifica del Sol, de nuestro padre el Sol, encuentran todos los enfermos una admirable panacea que los beneficia profundamente.

Nos guardaremos mucho de r.co-

## JOSE MORA

PRACTICANTE

Medicina

Cirugia

y Partos

Avenída de la República, 32.-Melilla mendar cura de altura a los congestivos, a los que sufren fiebres altas, a los que padecen hepmotisis.

El sol actúa sobre nuestro cuerpo por sus radiaciones caloríficas, lumino sas, químicas y actínicas. El espectro solar ofrece radiaciones rojas e intrarrojas, productoras de calor, del enrojecimiento de la piel y la congestión local, mientras que las radiaciones violetas y ultravioletas, principalmente actínicas, actúan sobre la superficie con su acción estimulante microbicida y crómica, dando lugar a la pigmentación oscura de la piel.

Pero la cura debe ser regulada de una manera progresiva. La cura tipo, según se efectúa en los solariums oficiales bajo la vigilancia facultativa, se debe practicar de la manera siguiente: El niño será expuesto al sol al princi pio con los pies, piernas y antebrazos desnudos, durante tres sesiones de cinco a diez minutos el primer día; cada uno de los días siguientes, se irá aumentando la estancia al sol, durante diez minutos más, descubriendo sucesivamente los musios, los brazos, el tórax y la espalda. Al cabo de dos semanas, se podrá exponer al niño con bragas durante dos horas y media por la mañana, y hora y media por la tarde. Al cabo de algunas semanas, el niño podrá permanecer al sol con bragas, desde las ocho a las doce y de la una a las cinco. En los niños menores de dos años solamente podrá aumentarse cinco minutos cada día la permanencia al Aarni, entusiasta mentukuse, ten.los

Uno de los órganos más importantes

## Una sola Patria

No me hab éis de Pátria grande, ni de Pátria chica: no se tiene más que una madre; no se tiene más que una Pátria.

EMILIO CASTELAR

y co1

tus h

Cu

sin e

me s

desd

#### DOCTOR

#### J. Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial de Emfermedades de la matriz y niños

ELECTROTERAPIA DIATERMIA

CONSULTA de 9 a 11 y de 3 a 6
Plaza Menèndez Pelayo (frente lateral
derecho de la Iglesia). Teléfono, 23.

del cuerpo humano es, sin disputa, la piel, que, a pesar de su aparente sencilla función de envolver por completo la arquitectura material de cada individuo, cumple funciones de suma tras-

endencia.

El viento de la playa, aunque sea simple brisa, deposita sobre la piel verdaderos minúsculos silex de aristas cor tantes que son cada una de las peque ñas partículas que forman la arena. La sal esparcida por todas partes, ejerce su marcada acción química corrosiva; el sol produce frecuentemente, como hemos dicho antes, verdaderas quemaduras de la piel. Por añadidura la intensidad luminosa de sus rayos, tan beneficiosa por sí misma, obliga a contraer los párpados ed ese guiño característico que da lugar a las fatales «patas de gallo».

El primer cuidado higiénico de la piel colocada en estas circunstancias es el de su minucioso lavado, repetido cuantas veces sea menester, y son precisas, por los menos, cuatro o cinco al dia, y para el lavado no hay mejor medio que un buen jabón y agua dulce que lo disuelva bien y que permita una excelente espuma. Las cremas, los afeites faciales que tanto se anuncian en los periódicos de modas, son más perjudiciales que beneficiosos. Ni disuelven la sal ni separan los minúsculos trozos de arena que tanto daño hates, ni toallas, ni algodón. Basta y es preferible las propias manos, bien enjabonadas, pasadas muy cuidadosamente, muy suavemente, por la cara, repetidas veces, hasta que se percibe la inconfundible sensación de limpieza que nadie mejor que la cualidad táctil de la piel nos puede enseñar.

Después de estos lavados, antes de volver a salir o al acostarse, es conveniente embadurnar la piel con una buena crema o, mejor aún, con aceite de oliva puro, no refinado, sino puro, a que se pueden agregar unas gotas de la esencia favorita de cada uno. La técnica a seguir para esta aplicación es bien sencilla. Dos o tres gotas en la palma de la mano, y frotadas entre ambas manos, que luego se pasan suave mente sobre la cara. El exceso de aceite no es beneficioso, aún cuando tampoco perjudica; pero proporciona: la piel un tono demasiado brillante. Al mismo tiempo que se hacen los movimientos de extensión de esta tenue capa de aceite, puede practicarse una especie de masaje elemental, para impedir la posible formación de arrugas.

Las personas que tengan su piel grasosa, deberán practicar análoga técnica; pero cuidando, al cabo de algún tiempo del embadurnamiento, el secar su piel para lo que utilizarán papel de seda absorbente, que, por compresión y no por frotamiento, va haciendo desaparecer las más mínimas trazas de grasa. No usar en ningún caso ni toalla ni algodón.

Doctor JUAN FALA

#### Banco Español de Crédito

Capital: 100.000.000 de pesetas Domieilio social: Alcalá, 14. — MADRID

Sucursales en España y Marruecos

Ejecuta toda clase de operaciones de Banca y Bolsa Calle Cervantes número 1

Anunciese en

La Gaceta

### La Prensa

La prensa es un campo espiritual; tierra blanca el papel, simiente negra la tinti y la reja, la pluma. Esa pluma con la que el sabio va trazando surcos y enterrando en ellos simientes de doctina, de los que brotan de siglo en siglo, como bendital cosechas, las civilizaciones.

JOAQUIN COSTA

## Por el alma del glorioso General Sanjurjo

En fecha próxima, y por honrosa iniciativa del Alcalde, Sr. Marfil, rendirá el Ayuntamiento un emocionante homenaje al glorioso General Sanjurjo, insigne Hijo Adoptivo de la ciudad, y que consistirá en un soleme funeral por el alma del inolvidable caudillo

## Canción de la Sultana

Cautivo tus ligaduras mis manos han de romper, y con bálsamos de besos tus heridas curaré.

Cuando te vieron mis ojos
desde el florido ajimez
cruzar con altivo por te
entre el guerrero tropel
arrastrando las cadenas
que enlanzaron a tus pies,
sin explicarme la causa
me senti palidecer.
Desde entonces sólo vivo
pensando en el día aquel;
desde entonces no me aparto
de mi florido ajimez
y a todas horas espero
volverte de nuevo a ver
cruzar con altivo porte

as de

palla

tinta

and

ditas

entre el guerrero tropel.

De las cuadras de mi Alcázar, cubierto con rico arnés, mis esclavos eligieron el más brioso corcel.

Y olvidada de quien soy, traicionando mi altivez, de estos reinos para siempre contigo me partiré.

Y si tu amor me desdeña cuando en libertad estés, aunque he nacido sultana, me basta tu esclava ser.

Cautivo, tus ligaduras mis manos han de romper, y con bálsamo de besos tus heridas curaré.

Alberto A. CIENFUEGOS

## La moral pública y la moral privada

No puede tolerarse que gentes corrompidas en el hogar influyan, por vaivanes del Poder, en los destinos de un país. Un país necesita de moral pública tanto como necesita de orden público. Y así como para garantizar el orden público ha de vigilar bien a la fuerza pública, para garantizar la moral pública ha de vigilar estrechamente a los hombres públicos en su moral privada. No se trata, naturalmente, de restablecer la Inquisición; se trata sencillamente, de impedir la corrupción.

CRISTOBAL DE CASTRO

## DE LA VIDA

Por atender a lo supérfluo desatendemos lo esencial.

El peligro más grande de lo malo es estar mezclado frecuentemente con lo bueno.

Así, las lecturas inficionadas de doctrinas funestas, suelen, por lo general, estar mezcladas con doctrinas buenas.

sup me somewhile of - 00 - 00 - 05 obnectam av outsing la XIII-C.

## Una sola bandera, y un solo idioma

Por significados españoles residentes en la Argentina le fué dirigido al Pre-

sidente de las Cortes Constituyentes, el siguiente cablegrama:

«Con su unidad, España fué grande y asombró al munco. Con la pretensión catalanista de disgregar la nación, será su ruina. Los españoles, orgullosos de su nacionalidad, radicados en esta gran República Argentina, pedimosle sea intérprete de nuestra formal protesta ante esa honorable Cámara y no exista más que una sola bandera y un solo idioma.

La imprenta es el hormiguero de las inteligencias; es la colmena donde todas las imaginaciones, doradas abejas, llegan con su miel.

VICTOR HUGO

## Loquepuedeser España

España puede ser una gran nación continental y marítima, uniéndose pacífica y legalmente con Portugal, su hermana; comprando o conquistando a Gibraltar, tarde o temprano; y evtendiéndose por la vecina costa de Africa.

A. CANOVAS DEL CASTILLO

## Gacetacinematográfica

Margo, la exótica mejicana, que a pesar de las pocas películas en que ha tomado parte ya ha conquistado la simpatía de todos los públicos, ha sido contratada por Frank Capra para interpretar uno de los más importantes papeles de «Orizontes perdidos», la producción que està actualmente en rodaje en los estudios Columbia. Ronald Colman es el protagonista de esta soberbia producción, cuyo argumento de interesantísimo trazo desarrollado en las mesetas del Tibet impenetrable y extraño, posee un vibrante atractivo.

Ernst Dryden diseñó un vestuario de un gusto tan exquisito para la «Princesa encantadora» la última producción de Grace Moore, que los estudios Columbia productores de la opereta antes mencionada, le han encargado idear los atavios que han de llevar los protagonistas de «Horizontes perdidos», la formidable película de Frank Capra, ahora en curso de producción, cuyo principal intérprete es Ronald Colman.

Los estudios de Republic City, anuncian que ha quedado definitivamente solucionado el conflicto que con otro estudio se originase a causa del contrato que Republic firmase con el actor «Chic» Sale para actuar en uno de los principales papeles en «The Gentleman from Louisiana» que por primeras figuras tiene a Eddie Quillan y Charlotte Henry.

Ya se ha comenzado a seleccionar a los actores que integrarán el reparto que tendrá la producción «Two Years Before the Mast».

Jimmy Dunn, es uno de los comediantes que se le considera para actuar en el rol principal masculino. Denald Cook, Kay Hughes, Robert Livingston y Ray Corrigan son hasta ahora los actores escogidos.

La celebrada actriz Vivienne Osborne acaba de ser contratada por Republic, para caracteriáar un importante papel en la aparatosa producción musical «Follow Your Hoart» que por estrella tiene a la cantante del Metropolitan Opera House, Marion Talley.

Rex, el famoso actor equino que ha actuado en una bella serie de interesantes cintas, ha sido contratado por Repuplic Pictures para animar el rol estelar en la producción «Robinson Crusoe», que comenzará a rodarse en Republic City durante los próximos meses de Julio y Agosto. «Robinsón Crusoe» constará de doce episodios y de una versión cinematográfica de siete rollos destinados a las salas que no tengan facilidades para la exhibición de films, de los catalogados de «serie». Los escritores Oliver Blake, Winston Miller y Trac; Knight, están preparando la versión cinematográfica.

John Wayne, celebridad del celuloide y perteneciente a la constelación estelar de Republic City, es uno de las personas más felices de la colectividad artística nollywoodense. Mr. Wayne está celebrando la visila de Antonia, la mujercita de ocho libras y media de peso que en adelante, será la reina del hegar de los estimados esposos Wayne, y que naciera dias pasados en el hospital de Maternidad de Hollywood. Madre e hija, se encuentran perfectamente bien de salud y recibiendo las felicitaciones de la colonia cinematográfica.

Miss Antonia, ya hacadae y en zro demostrar su satisfacciónomfe prencia por un caballo de juguete que pertenece a su hermano Michael, de un año de edad. Lo cual prueba que el instinto en montar corceles, es una cosa muy propia de la familia Wayne.

«The Glory Parade» la espectacular producción con la que el actor Lew Ares hará su debut de director, tendrá por principales atracciones femeninas a Mae Clarke y Charlotte Henry.

### El Periodista

Harás del periodismo una religión.—No traicionarás tu ideología,—Realizarás obra de tolerancia y de paz.—Mantendrás espíritu de abnegación.—Serás honrado hasta el sacrificio...

DARIO PEREZ



losé Alemany

O'Donnell, núm. 23

Calisay

## Elija usted un regalo

Elija usted gratis completamente, un regalo entre los siguiente: «GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL», «HISTORIA DE ESPAÑA», «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», «AGRICULTURA Y GANADERIA». Todos estos libros constan de 1.000 a 1.500 páginas, miles de ilustraciones, editados en el año 1934 encuadernados en tela y oro.

INSTITUUO SOCIAL DE BELLAS LETRAS, APARTADO 6.021.—MADRID

Don \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_ Calle OBRAS QUE ELIGE

## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

MELILLA

TRIAN A
Calle Aiva
ro de Bazán
núms. 1 y 3

CENTRAL ELECTRICA
Y FUNDICION

Calle Canalejas

Dirección y Oficinas: Canalejas, núm. 18

(lateral de la Iglesia).- Teléfono, 133

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio

Piezas según modelos, hasta 2.500kgs. Venta al por mayor y al detall

## Asria. Bancaria Clarnus

Diputación, 309, entresuelo, 1.ª Barcelona Horas de despacho: (entre Bruch y Lauria)

Barcelona de 9 a 12. Tif. 20302

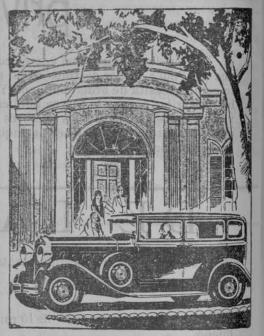
Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc. :-: :-: (Tramitación rápida y reservada) :-: :-:

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3,000.00 de pesetas. Con la garantia, para el peticionario que solicitará préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, el 5 °lo anual Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con lacilidades y ventajas pera la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.

# OBTIENEN LA APROBACION UNANIME

El HUDSON es el ocho cilindros más destacado ; 177. Es un ocho cilindros lujoso y potente a un precio más reducido que el de muchos seis cilindros; una nueva aportación al motorismo que une al lujo de un coche de rica apariencia el rendimiento de un coche de sport.



Compruebe las nuevas sensaciones que le ofrece el Grandioso 8 de HUDSON. Condúzcalo y observe cómo el velocímetro va marcando 30-60-90-120 kilómetros, sin que se experimente ningún ruido ni vibración.

En todas partes se habla de este perfecto ocho cilindros de precio tan reducido; de su elegante apariencia; de su atrayente belleza; de su hermoso acabado. No deje de examinar este luj 350 ocho cilindros antes de comprar ningún otro coche, sea cualesquiera su precio.

## EL GRANDIOSO 8 DE HUDSON

CARACTERISTICAS

Motor de ocho cilindros en Ilnea, que desarrolla 80 HP., con una cilindrada de 3 1/2 litros.—Fuerza psre los efecto, de matricula, 23 HP.—Gran potencia en proporción a su peso.—Amplio espacio para cinco o siete viei ros.—Cuatro amortiguadores de doble acción.—Cierre de contacto (Electrolock).—Parabrisas manejable con una sola mano, de cristal que al romperse no salta en fragmentos.—Diex modelos de carrocerías y una gran variedad de combinaciones de color.